

QANTAS – Ein Auszug aus dem Logbuch



Nach jedem Flug von QANTAS füllen Piloten ein Formular aus, auf dem sie die Mechaniker über Probleme informieren, die während des Fluges aufgetreten sind und die eine Reparatur oder Korrektur erfordern. Die Mechaniker informieren im Gegenzug die Piloten darüber, welche Maßnahmen sie jeweils ergriffen haben, bevor das Flugzeug wieder startet.

Man kann nicht behaupten, dass das Bodenpersonal oder die Ingenieure hierbei humorlos waren.

Hier einige Beschwerden und Probleme, die tatsächlich so von Piloten der Fluglinie QANTAS eingereicht wurden. Dazu der jeweilige Antwort-Kommentar der Mechaniker.

Übrigens ist QANTAS die einzige große Airline, bei der es noch nie einen Absturz gab.

Problem des Piloten	Lösung des Mechanikers
Bereifung innen links muss fast erneuert werden.	Bereifung innen links fast erneuert.
Testflug OK, Landung mit Autopilot sehr hart.	Landung mit Autopilot bei diesem Flugzeug nicht installiert.
Im Cockpit ist irgendetwas locker.	Wir haben im Cockpit irgendetwas wieder fest gemacht.
Tote Käfer auf der Scheibe.	Lebende Käfer im Lieferrückstand.
Der Autopilot leitet trotz Einstellung auf "Höhe halten" einen Sinkflug von 200 fpm ein.	Wir können dieses Problem auf dem Boden leider nicht nachvollziehen.
Hinweis auf undichte Stelle an der rechten Seite.	Hinweis entfernt.
DME ist unglaublich laut.	DME auf glaubwürdigere Lautstärke eingestellt.
IFF funktioniert nicht.	IFF funktioniert nie, wenn es ausgeschaltet ist.
Vermute Sprung in der Scheibe.	Vermute, Sie haben recht.
Antrieb 3 fehlt.	Antrieb 3 nach kurzer Suche an der rechten Tragfläche gefunden.
Flugzeug fliegt komisch.	Flugzeug ermahnt, ernst zu sein und anständig zu fliegen.
Zielradar summt.	Zielradar neu programmiert, so dass er jetzt in Worten spricht.
Maus im Cockpit.	Katze installiert.
Geräusch hinter dem linken Panel. Klingt wie kleiner Mann mit Hammer.	Kleinem Mann den Hammer abgenommen.

QANTAS – Problems And Solutions

(das englische Original)



After every flight, pilots complete a gripe sheet which conveys to the mechanics problems encountered with the aircraft during the flight that need repair or correction. The form is a piece of paper that the pilot completes, and then the mechanics read and correct the problem. They then respond in writing what remedial action was taken.

Never let it be said that the ground crews and engineers lack sense of humor.

Here are some actual logged maintenance complaints and problems, as submitted by QANTAS pilots, and the solution recorded by maintenance engineers.

By the way, QANTAS is the only major airline that has never had an accident.

Pilot's Report	Mechanic's Solution
Left inside main tire almost needs replacement.	Almost replaced left inside main tire.
Test flight OK, expect autoland very rough.	Autoland not installed on this aircraft.
Something loose in the cockpit.	Something tightened in cockpit.
Dead bugs on windshield.	Live bugs on back-order.
Autopilot in altitude-hold mode produces 200 fpm descent.	Cannot reproduce problem on ground.
Evidence of leak on right main landing gear.	Evidence removed.
DME volume unbelievably loud.	DME volume set to more believable level.
IFF inoperative.	IFF always inoperative in OFF mode.
Suspected crack in windshield.	Suspect you're right.
Number 3 engine missing.	Engine found on right wing after brief search.
Aircraft handles funny.	Aircraft warned to straighten up, fly right and be serious.
Target radar hums.	Reprogrammed target radar with words.
Mouse in the cockpit.	Cat installed.
Noise behind left panels. Sounds like a little man with hammer.	Took hammer from little man.